

اعلان من



أ.ج. برياري اخوان

تعلن شركة أ.ج. برياري اخوان ش.م.م. انها انتهت كل علاقة مع
الأجير السابق لديها جوزف فكتور ابي سعد وانه لم تعد تربطها بهذا
الأجير اية رابطة وهو لم يعد يظهر او غوّلًا من قبلها بأي عمل وان
تعامل من الغير مع الأجير السابق المذكور يحصل معه من الآن
وصاعداً بصفته الشخصية وليس بتبعته لشركة
أ.ج. برياري اخوان ش.م.م. بتاريخ ٣١/١٢/١٩٩٦

الدكتور رجا عطية

اختصاصي في

تجميل الوجه وإزالة التجاعيد وحب الشباب وزرع الشعر

بواسطة الليزر

يعمل

عن عودته من الولايات المتحدة الأمريكية واستقبال مرضاه في
عيادته في حرج ثابت، هاتف: ٢٢٩١٨٣ - ٠٣/٢٢٢٢/٥٠٧٥١
مستشفى خوري، شارع عبد العزيز، هاتف: ٢٤٠٦٥٤ - ٢٤١٢٨٠/١/٢
مستشفى العين والأذن الدولية في القنصل، هاتف: ٥٢١١٣٠/١/٢/٢/٤/٥/٦/٧/٨
وذلك ابتداءً من ١٩٩٧/١/١١ ولغاية ١٩٩٧/٢/١١

TOP European
Design Agencies
have a high regard
for the original
WIRE-O WIRES

WHY NOT IN LEBANON !!

Wire-O®

and James Burn desktop punching and binding machines are always available at:

BOUARI INTERNATIONAL LTD sarl
Flotel Center, Jai El-Dib, Beirut.
Tel./fax 01-405018, 416458. Mobile 03-228302.

We provide punching and binding services for Desk
and Wall Calendars, Exercise Books, Catalogues,
Tenders, Feasibility Studies, etc.

Wire-O® in different sizes and colours, from 6mm
to 300mm. in stock or contact
James Burn International, England.
(Fax 44-1372-460151)

Wire-O®

is the original and still the Best in Binding

تعليقاً على دعوة الهراوي الى "اعطاء ما لقيصر لقيصر وما لله لله"

استجابة الدعوة رهن بقدرة الدولة على تعديل قانون الأحوال الشخصية
ووضع قانون عصري للانتخاب وآخر للأحزاب وتوحيد المناهج التربوية وتطويرها

لا وجود لسلطان القيصر ولا خوف لله ومخالفته فسوف يظل يعطى ما
القيصر لله، وما لله لقيصر...
وتسأل الوزيرة السابق، منذ متى كان في لبنان من يعطى ما لقيصر لقيصر
وما لله لله، إلا في حالات قليلة ونادرة جداً كان فيها وجود لقيصر وكان
رأس الحكمة مخلفة لله، لا ما من مرة ارتفعت فيها أصوات رجال الدين
وظفت على أصوات رجال السياسة، إلا عندما كان الحكم ضعيفاً، وكان رجال
السياسة ممرضين ولا صوت لهم، فصار رجال الدين يقولون، تعبيرا عن
مطلب الشعب ومولجيه ما لا يستطيع قوله رجال السياسة إما خوفاً على
مصلحتهم وأما مسابقة لمن جاءوا بهم.

وعندما يكون الحكم كويلاً ويحسد بين الناس، فلا يبقى من يسع لرجال
الدين إذا هم رفعوا صوتهم، لأنه لا يعود مبرر لذلك. وعندما يقوم الحكم
بواجبه تجاه الشعب، فلا يبقى لرجال الدين ولا غير رجال الدين واجب القيام
مقام الحكم والدولة في الدفاع عن مصالح الشعب.

إن دعوة الرئيس الهراوي قد تكون موجبة بالتحديد إلى بكرى وإلى
البطريرك الكاردينال صغير وما يصدر عنه من احاديث وعظائم بينه فيما
الحكم إلى الخطأ والظلم وإلى الظل، وإلى سوء النصح والادب والممارسة في
معالجة بعض الأمور والظلمة وهو كان في غنى عن التنبيه إليها، لو كان بين
الحكم والسياسة الفروخ عنهم من يفعل ذلك ويكون لهم التأثير في مجرى
الحكم وأحكامه، ولما كانت الحسنة ترفع سترها... ولو أن الحكم نفسه كان
يقف من حين إلى آخر، على رأي بكرى ويتنصق معاً، في أمور تعنيها أو
تعني المجتمع الذي تمثله وتعبّر عن رأيه ومولجيه والتفتيش أيضاً مع أي
مرجع ديني آخر إذا كان إيجابياً وبناءً في تفكيره ويصدق إلى التصويب
والتصحيح، خدمة للبلاد والمجد.

لما إن يعطي الحكم في خطأ النصح والادب والممارسة وفي تجاهل مطلب
الشعب ومولجيه وعدم الوعي الجاد إلى استعادة السيادة الوطنية الكاملة
والقرار والحر المستقل، ولا من يرفع الصوت من أجل السيادة داخل
الولايات المتحدة، فيما من هم خارجها، صوتهم موقوف، فلا بد عندئذ
من أن ترتفع أصوات رجال الدين، وموت بكرى بالذات، لئلا تعيش مطلب
الناس ومولجيه وتتجسس معهم ولا مصلحة لها في أن تتعاضد عن كبرى
أهذه الجهة أو تلك كما يفعل البعض، طمعا بمرکز أو بخدمة شخصية، وإن
هذا الصوت الذي يوجه إلى الله وإلى "القيصر" في أن واحد لا يعود يتوجه
إلا إلى الله، عندما يصير "القيصر" أو "القيصرية" يخافون الله ويتقون في
حكم الناس وعندها ونفراً شروهم وشؤون البلاد.

ليل خوري

أولاً - إن حرب سبعة عشر عاماً على منها لبنان والبنانيون كثيراً، اتجرت
أمرها وتطبعات مخمبية، عمّلت الحالة المخمبية في البلاد، وزادت الأجواء
الطائفية حدة وجعلت المشاعر الدينية، تحفز على المشاعر الطائفية وعوض أن
تخلق أجواء مؤاتية للأمة الطائفية، سادت أجواء تعزز ذلك، وعوض أن
يتراجع التعصب الطائفي، لا بد من تقدم ربما يفهم العرب التي تدولت،
في بعض مراحلها، حرباً أهلية طائفية كانت تقسم البلاد وتقيم ديكتات
طائفية وعنصرية فيها. وفي الأربعينات والخمسينات كانت الأجواء في البلاد
مؤاتية أكثر بكثير من أجواء اليوم للأمة الطائفية.

ثانياً - لا سبيل إلى إلغاء الطائفية وخلق أجواء مؤاتية لتحقيق ذلك، ما لم
يوضع قانون جديد للتخلف، يحقق فعلاً، لا قوفاً، التصامير الوطني ويضعف
التي هي المشتركة من خلال تقسيم عادل ومتوازن للدوائر الانتخابية يوفق بين
تحقيق هذا التصامير والتمثيل التائبي الصحيح لمختلف فئات الشعب وأجياله.

وما لم يوضع قانون جديد لتساخ الأحزاب والمجموعات، يزيل عن تركيبها
طابع الطائفية، فلا يبقى في البلاد حزب ماروني وحزب درزي وحزب
شيوعي وحزب سني بل حزب وطني بقيادته وقاعدته، مثل الحزب الشيوعي
والحزب السوري القومي الاجتماعي وحزب البعث العربي، وما لم يعد النظر في
المناهج التربوية وتطويرها بما يعزز الانتماء والتسامح والتمسك بالوطنية
الرومي والثقافي وتوحيد الكتاب في مبادئ التثقيف والتربية الوطنية.
والواقع أن لا شيء يتحقق من ذلك حتى الآن، لأن امتيازات تجارة إمامة
تنظيم الحزب والمجموعات ووضع شروط جديدة للتخلف، أما وأن صعوبات
وتخلفات تواجه وضع قانون عصري ومنظور للتخلف، وكذلك الأمر بالنسبة إلى
تطوير المناهج التربوية وتوحيد الكتاب في مبادئ التثقيف والتربية الوطنية.

ثالثاً - ثمة جهات ملابكية وحزبية، وأسباب مختلفة، قد يكون لها مصلحة
في أن يظل هذا الطائفية يعيش داخل الجسم اللبناني ويمنحه ويدخل دون
حلول الشعور الوطني، محل للشعور الطائفي، كما يدخل دون قيام الدولة
اللازمة المتكاملة، دولة القانون والديمقراطية التي لا تميز بين المواطنين تبعاً
لانتمائهم الطائفي، بل تبعاً لكفاءتهم واستقلالهم في العمل، ولما يؤدونه
للوطن لكي يظل في مكان هذه الجهات التدخل سامة يكون لها مصلحة في
التدخل، كأياب فتنة على فناء وتزوير طائفة على طائفة.

وكما اضطر الرئيس بري بفعل الردود الراهنة والمتعصبة إلى طي موضوع
تشكيل هيئة وطنية تقترح الإجراءات الكفيلة إلغاء الطائفية السياسية،
فسوف يضطر الرئيس الهراوي إلى أن يطوي بدوره موضوع تعديل قانون
الأحوال الشخصية بعد ردود الفعل السلبية عليه من كل جهة، لئلا يبق كل شيء
في البلاد على حاله، فلا يعطى انكساراً "ما لقيصر لقيصر وما لله لله". وما دام

رد عنه من رجال الدين على دعوة الرئيس الهراوي المكثرة إلى إعطائه ما
لقيصر لقيصر وما لله لله، ووجوب الفصل بين السياسة والدين فبال
البطريرك الكاردينال صغير: "نحن لا نتعاطى بالسياسة كسياسة، هناك قول
تعمدهم "ما حجب الأخلاق لا الدين". نحن نتعاطى بالأخلاق وتتعاطى بالقيم
والعقيدة والحرية ورفع الظلم عن الناس، ليس هذا سياسة، إنما هذا توجيه لا
بد منه لنسب الناس لكي تستقيم الأمور وليطمئن جميع اللبنانيين. وفي
المعنى نفسه كان رد متروبوليت بيروت المطران إلياس عويضة، ومطران زحلة
لرؤوم الكاتوليكية تنديده حذركم والشفرة إلى وجود رجال دين داخل مجلس
التواب.

وعلى وزير سابق على دعوة الرئيس الهراوي بقوله إن استجابتها تتوقف
على قدرة السلطة على تعديل قانون الأحوال الشخصية توصلاً إلى تحقيق
الفصل بين الدين والدولة، وبين السياسة والدين، وإلى تحقيق إلغاء الطائفية
لأنه لا يمكن أن يقتصر على جانب دون آخر.

ولا شيء يدل على أن السلطة قادرة على تحقيق ذلك بل دليل ردود الفعل
السلبية على اقتراح رئيس الجمهورية تعديل قانون الأحوال الشخصية، وقد
بلغ بعضها حد من أسس العيش المشترك ومحاولة خرق الاعتراف العمول بما
في توزيع الدراسات التائبة على المنصب الرئيسية الثلاثة، وما واه الرئيس
بري من ردود فعل واضحة عندما حاول التمسك بإلغاء الطائفية السياسية
بتشكيل هيئة وطنية برئاسة رئيس الجمهورية، تهم بالانحياز إلى رئيس
مجلس النواب ورئيس مجلس الوزراء شخصيات سياسية وفكرية واجتماعية
متمسكة بدراسة والقرار الطائفية الكفيلة إلغاء الطائفية وتقدمها إلى مجلس
النواب والوزراء ومتابعة تنفيذ اللطة الرعية التي توضع تحقيق هذا المجد.

لأسباب الآتية

وقد اضطر الرئيس بري إلى طي الموضوع بعد ردود الفعل الراهنة
والمتعصبة من كل جهة، رغم أن ما اقترحه هو تنفيذ لما جاء في اتفاق الطائف،
ولما نص عليه الدستور (المادة ٩٥ د). وباعتبار أن إلغاء الطائفية السياسية
هدف وطني أساسي يقتضي العمل على تحقيقه لكي يكون أولاً للوطن وليس
للمذهب أو لفرع، تميزاً لقيام الدولة المركزية القوية، وتكون هي مرجعية
المواطن وليس أي مرجعية دينية، ورغم أن إلغاء الطائفية ورد في كل مستنير
ما قبل الطائف لم يتم التوصل إلى تحقيقه لأسباب طائفية وسياسية،
والأجواء التي حالت دون تحقيق ذلك خلال ولاية مجلس النواب السابق تبين
حتى الآن غير مؤاتية لتحقيقه خلال ولاية مجلس النواب الحالي، رغم تخطيها
على أساس التنازع بين المسلمين والمسيحيين، وذلك لأسباب الآتية:

البطريرك الماروني في دار الافتاء مهنتاً قباني

صغير: لا سلام مع الحقد ولا مصالحة مع المخاوف

البطريرك صغير معرّساً قلبه على بكرى، وهذا الرئيس
خلو والوزير أده وثقافة غار.

في زيارة مفتي قبلي في دار الافتاء

في دار الافتاء
وعد الظهر، زار البطريرك صغير دار الافتاء في مكتب
ضم سيارتين تقفاناً دراجات تارية، ورافقه في السيارة
الأولى المطران ابوجوزة والوزير ميشال عويضة، وفي
السيارة الأخرى القبطي البطريركي العام الأب زنباع
والأمين العام لـ"اللجنة الوطنية المسيحية - الإسلامية"
للخوري، حارس شعاع.

وكان في استقبال البطريرك والوفد المرافق امام محفل
دار الافتاء مفتي الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد
البرقي، وحشد من المشايخ وأعضاء المجلس الشرعي
الإسالمي الأعلى.

وعندما قدم البطريرك والوفد المرافق لالتقاء إلى
المفتي، بكتابه بخيا أصيلة كان لقا طويلاً تظله حديث
في الشأن العام.

وعلمت "النصار" أن البطريرك صغير حرص على زيارة
دار الافتاء شخصياً لمتابعة قباني بكتابه، فاستقبله المفتي
على باب الدار، ودار حديثاً تمتدح صلح خلاله البطريرك
وقد كثيراً من المشايخ والعلماء وأعضاء المجلس الشرعي
- التمتة في الصفحة ١٠ -

مع الشكوك والمخاوف والمولجيس. ولا طمأنينة من دون
تطهير الفكرة من رواسب الماضي ومأساه، ولا طمأنينة مع
التخلف في المبادئ، والرفض وراء الرجز والفساد،
ولا طمأنينة مع تزوير الواقع وتزوير التاريخ. ولا راحة
من دون قبول الآخر على ما بينك وبينه من فوارق اجتماعية
وثقافية ودينية، ولا راحة مع رفض التنوع والتعدد وحرية
الاختيار، ولا راحة من دون رذل ثقافة الحرب وتبني ثقافة
السلام، ليتنا تأمل في مضماني هذه الرسالة ونعمل بوجها
لنتمم بالسلام.

وبعد القنص، استقبال المشاركين في الصلاة وزلازل،
وتبنيهم الرئيس شارل حلو والوزير ميشال أده والنائب
سمير عازر والنائب السابق أوجست باخوس، والنائب
السابق لأمون رزق الذي قدم إلى البطريرك مجموعة كتب
جديدة له كنك استقبل قنصاً محمد يوسف بيهود،
والدكتور ليلى كرامة على رأس وفد من "المعارضة
الكنائسية"، ورئيس الرابطة المارونية أرنست كرم والسيد
العام في جبل لبنان طريه رحمة والسفير عبد الرحمن
الصالح والسفير ونجيع الكزن.

أكد البطريرك الماروني الكاردينال ماز نصرالله بطرس
صغير "أن لا سلام مع الحقد والتعصبات، ولا مصالحة مع
التفوق والعزلة الداخلية، ولا مصالحة من دون احترام
حقيقة ونشر الحقيقة، ولا مصالحة مع الشكوك والمخاوف
والمولجيس". داعياً إلى قبول الآخر وإلى التعدد وحرية
الاختيار.

وهو رأس صباح الأربعاء قلبه على السنة في كنيسة
سيدية بكرى، وعادته المعلن البطريركي المطران رولان
ابوجوزة والوزير ميشال عويضة والوزير يوسف طوق.
والتي علة بعد التناول عوتما "قدم القنص رخذ السلام"
(البيا بوخنا بولس الثاني)، شرح فيما رسالة البيا في
اليوم العالي للسلام، مركزاً على عناوين هي: "السلام جريح
يتوق إلى المصالحة"، "بطاقة التاريخ"، المصالحة على قاعدة
الحقيقة والعدالة". ثم تطرق إلى الشأن العام قائلاً: "إنما
الأخوة وإنياء الإزاة، كم من عبر وعظمت في هذه الرسالة
ومنما أن لا سلام مع الحقد والتعصبات، ولا سلام من دون
صفح وغفران، ولا سلام من دون الاعتراف بالحقيقة، ولا
والمؤمنين. ولا مصالحة مع التفوق والعزلة الداخلية، ولا
مصالحة من دون احترام الحقيقة، ونشر الصلح، ولا مصالحة

ميدالية تذكارية
تخليداً لذكرى شهداء قانا

في ١٨ نيسان ١٩٩٦، خلفت القنص الاسرائيلية
المتكررة على الاراضي اللبنانية، أكثر من ٢٢٥ ضحية منها ١٩٩ قتيلاً وجريحاً في قانا.
ففي ذلك اليوم سقطت ٥ قنصاً على مركز القوات الدولية لحفظ السلام في لبنان،
في منطقة قانا، مما سبب استشهاد ٩٨ طفلاً وامرأة وصجوزاً وجرح ١٠١ كانوا محتجزين في المركز.

تخليداً لذكرى هؤلاء الشهداء اللبنانيين الذين سقطوا من جراء القنص الاسرائيلي لقانا،
صمم مصرف لبنان ميدالية تذكارية برونزية بحجم ٧٥ مم
وقامت الشركة الفرنسية Monnaie de Paris بسكها. على الجهة الخلفية للميدالية،
توجد تواريخ بعض الاعتداءات الاسرائيلية على البقاع الغربي وجنوب لبنان.

يمكنكم المساهمة بتخليد هذه الذكرى بالحصول على هذه الميدالية
الذي سيعود ريعها إلى الهيئة العليا للأغاثة، وذلك بالاتصال بمديرية الخزينة وصناديق مصرف لبنان
على الأرقام التالية: ٧٥٠٠٠ - ٣٤١٢٣٠ (٠١)



مصرف لبنان



MECHREF

مكتب نشر ودراسات

لشرف، هاتف: ٨٦١٨٣٣ - (٠١) ٧٣١٦٠٠ - (٠٢) ٧٣١٦٠٠ - (٠٣) ٧٣١٦٠٠

فاكس: ٨٦١٨٣٣ (٠١)

ESTABLISHED
1876
GUESS
1876

ON SALE NOW

ARMANI	ARMANI
CAROLINA HERRERA	A Line
Jean YVES	MASTER
CAMIGNON	BY NANNINI
AUTLEA FRIGERAGHI	BOUCHERON
ROSE BOUTE	stephane kellan
ARMANI	RALPH LAUREN
JUNIOR	pierre cardin
LALIQUE	GIVENCHY
CHRYSOPEASE	<i>La Teint Ricci</i>
SANDRE LORANT	<i>Comme une image</i>
PRISMA	CO-CO
DERMARK	(cartarel)
GIORGIO ARMANI	LE TANNEUR
LABRINS	donaldson

CASA
VERSA

VERO
Vero

BIGGI
BIGGI

FERRARI
FERRARI

FEINER
FEINER

Talenti

DIVA

Vanities

Soleil
Soleil

Diamondy

Osé

SECTOR

GPO

Dior



CONCORDE
Galleria

BEIRUT, VERDUN, CONCORDE SQUARE, TEL: 01 738440/1/2/4/5/6

لبيع شقة فخمة في عين التينة
رأس بيروت مطلة على البحر والجل
 للاتصال من الخامسة ق.ظ. - حتى الرابعة ب.ظ.
 هاتف: ٥٨١٧٦٤ الانشطة لبنان

الأنروا

تعلن وكالة الأمم المتحدة (الأنروا) عن حاجتها إلى متعمد نقلات لنقل بضائهم من مرافق بيروت إلى المخزن الرئيسية في بيروت لسنة ١٩٩٧.
 - ٢٧٥ حاوية، ٢٠ قدم، مواد تموينية.
 - ٥٠٠ طن من حبوب متفرقة في حاويات مختلفة الأحجام.
 على الراغبين أن يتقدموا من مكتب مدير ملادة النقل والتموين في لبنان - مخازن الأنروا - بقر حسن - قبالة المدينة الرياضية.
 للحصول على مستندات المناقصة وشروطها وذلك في موعد أقصاه ١٩٩٧/٠١/١٥



CONSOLIDATED CONTRACTORS INTERNATIONAL COMPANY S.A.L.

Requires for its Projects in the Gulf Area
MECHANICAL ENGINEERS

- * Candidates should have seven to twelve years experience in construction works, including erection of equipment, fabrication and erection of piping and structural steel etc...
- * Candidates should also be holders of a Mechanical Engineering degree (B.Sc or higher) from reputable university. Computer literacy is an advantage.

Detailed resume with academic and experience credentials should be mailed to:

CCC P.O.Box 2254 Beirut - Lebanon,
 or submitted in person to Beirut Office - CCC Building,
 Ramlet el Baida, (Opposite Beirut Hospital)
 Tel: (01) 603420 - 603422 - 826321 - 826322.

فرص وظيفية

في المملكة العربية السعودية

شركة تجارية سعودية كبرى متخصصة في تسويق وبيع أحدث الأجهزة والآلات المكتبية والأثاث المكسي بحاجة لشغل الوظيفة التالية:

مسؤول دعاية وإعلان

يشترط من المتقدمين أن تتوفر لديهم الشروط التالية:

- شهادة جامعية من جامعة معترف بها.
- إجادة اللغة العربية والإنكليزية.
- ٦ سنوات خبرة في مجالات التخطيط وتوزيع الحملات الإعلانية.
- ٦ سنوات خبرة في مجالات الإعلان ودراسة السوق.
- القدرة على الصميم والإبداع.
- إسهالات وعلاقات جيدة.

على من تتوفر فيه الشروط المذكورة أن يقدموا بورتفوليوهم (مطبوعة) مرفقة بالمستندات التالية:

- * صورة شخصية حديثة عدد ٢.
- * صورة عن جواز السفر (ساري المفعول).
- * صورة عن شهادات الدراسة والخبرة.
- * العنوان ورقم الهاتف.

ترسل الطلبات إلى العنوان التالي:

BUSINESS LEADERS INT'L CO. S.A.R.L.

سوق مزارعة - الطابق الرابع - (بوتسوانا) - بيروت.

هاتف: (٠١) ٣٣١٦٨٦ - (٠٩) ٢١١٩٢٥/٩ - (٠٩) ٢١١٩٢٥/٢

INTERBRAND S.A.L. extra

تعلن شركة إنتربراند في.م.ل. منتجاتها الصمغ والكاشاب تحت ماركات "بينز" و"إكسبرا" عن حاجتها إلى موظفين في المناطق التالية:

- أولاً: منطقة زحلة، منطقة بعلبك، ومنطقة الهرمل.
- ثانياً: منطقة الجبل (الوفد).
- ثالثاً: مناطق صيدا وصور والنبطية.
- رابعاً: منطقة الشريط الحدودي.
- أولاً: بيروت الشرقية.
- ثانياً: الضاحية الجنوبية والشمالية.
- ثالثاً: طرابلس.

يُشترط في المتقدمين التالي:

- ١ - الخبرة السابقة في مجال توزيع الأغذية.
- ٢ - وجود جهاز بيع ذو خبرة بالمنطقة المطلوب التوزيع فيها.
- ٣ - وجود سيارات توزيع.
- ٤ - الترخيص التجاري المناسب.
- ٥ - القدرة المالية على القيام بهذا النشاط وتسيده مستحقات الشركة في مواعيدها (حد أدنى مئة ألف دولار أمريكي).

على الراغبين الاتصال على أرقام الهاتف: (٠١) ٤١١٠٠٠٠/٥
 (٠١) ٤١١١٧٧ (٠١) لتحديد موعد لمصورتهم الشخصي إلى الشركة مع كافة المستندات اللازمة.

للإيجار طابق أول ٤ نوم وتوليفات، موقف، سيارة عدد ٢ قريب للموقف
 ٢٥٤٢٤٢
 للإيجار شقتان قبالة الجامعة الأمريكية، ٤ نوم ومطبخها والموقف
 ٢٥٤٢٤٢
 للإيجار شقة فخمة طابق أول، موقف، سيارات عدد ٢ مع غرفة سلكي، الرملة البيضاء، الهاتف ٢٥٤٢٤٢

صغراً ملين شاليه غرفة وصالون
 ٢٥٠ شهوراً لمدة خمسة أشهر
 ٢/٤٢٩٨٧٠ - ٢/١٥٣١٥٠

A louer studio meublé luxé
 calme équipé vue panoramique,
 terrasse, générat. Kastik 03/668772

مكتب لاستثمار ١٠٠م.م. قرب
 مستشفى الكندي سنتر كابين.
 التلغون ١/٤٩٠٩٨٢ بعد ثلاثين
 مساءً.

للاستثمار في سنتر ML قبالة
 مستشفى أوتيل ديو عيادة لطبيب
 دولاً جزئياً وصالة ٥٠م.م. تصلح
 لتعليم الفرج أو الرسم الخ...
 ٢/٢٦٧٢٨

مطلوب أرض في دوحه عروم عن طلبة
 يخدمون الشرف سقي الحدث
 الزميمة لحديقة الفرج برج البراجنة،
 الشياح، ت. ٩/١٢٥٤٢

سيارات

BMW 323 mod 85 - AC Loc.
 Tél.: 03/323676 \$5000. vitre/
 électrique.

BMW 520، ٩٠، رانج رووفر ٨٨
 فول ٢/٢٢٢٢٢٢

مرسيديس 280E
 حلة جيدة مكيف ABS زجاج ملهي
 كهربائي فتحة في سقف فقل
 مركزي الأربك. الاتصال ٨٧١٧٩٥ -
 ٢/٢٢٢٢٢٢ - ٤/٩٧٢٢٢٢

Mitsubishi Gallant mod 91 full
 opt. good cond. 9000\$. Tel 03/
 694555

Range Rover m86 A/C très
 bon état prix 7000\$. Tél.: 03/
 377005

سيارة Daewo لسيدو ٢٠٠٠ سي
 سي موديل ١٩٩٤ أوتوماتيك كاملة
 التجهيزات في حالة جيدة. الاتصال
 التلغون ٠٢/٢٧٢٤٠٨ -
 ١/٤٩١١١١

للبيع هوندا كورد موديل ٩٠ لون
 أبيض، فينتس على الهاتف
 ٢/٢٠٠٥٢

Jeep Wrangler mod. 93 white
 + A.C. 12500\$. Tel. 03/388656
 M.yassine

مفروشات

لجل السفر فرش مصري ستيل
 وموهر وميني ولوجت زينة ياقو
 الكليزي وفيرين وتقليل باي ثمن
 ٢١٨٠١٠ كوريش الزمعة - رطل.
 ٢/٢٧٢٢٢٢

للبيع ستند عرض Gondole
 السوبرماركت في حلة جديدة وبسر
 مخفض. التلغون ٠١/٤١٧٢٢٢ -
 ٢/٢٢٢٢٢٢

متفرقات

للبيع بوكلين 75-P دولاب موديل
 ٢٠ Tadanو مع ونش ٢٠
 ٢/٢٢٢٢٢٢

التلفات الرسمية

في الصفحة ١٦ -

إعلانات مبوبة

للبيع في الشرفية شقة ومكتب قيد
 التمهيد تسميات بالذخ ٥٨٢٥١١

قطعة أرض ٥٠٠٠م.م. تقريباً في
 قرية زمرة الخمر - الشوف -
 للمعاينة. التلغون ٩/٩٢٩٨٧ -
 ٢/٨٩٢٨٤٨

محل الشرفية ومستشفى رزق قرب
 منزل رابحة التامة ٢٢م.م. + حمام
 + تلفون سعر ١٠٠ ألف. ٥. التلغون
 ١/٢٠٢٥٠١

للبيع أرض ٧٤م.م. المربعة
 الكفاحات للمراجعة ٢/٢٥٢٥٥١
 ٨٣٣٨١ - ٨٣٣٨٢ ق.ظ
 ٨٣٨١١٢ - ٢/٢١٨٤٠٧

شقة دولوكس عين التينة مطلة على
 البحر والجل مع تسميات مكتب
 تقاطع الحمراء الرئيسي ٢١٧٠٨٠ -
 ٨١٩٩٦٩

شقة بنة جديد جبر - رأس النبع
 ديكور كامل مكتب تقاطع الحمراء
 الرئيسي ٢١٧٠٨٠ - ٨١٩٩٦٩

شقة دولوكس عين التينة مطلة على
 البحر والجل مع تسميات مكتب
 تقاطع الحمراء الرئيسي ٢١٧٠٨٠ -
 ٨١٩٩٦٩

بنية بيت مري View طابق
 مختلفة القامات منظر حزين وضيق
 الجبل. التلغون ٠١/٨١١٠١٥ -
 ٢/٢٢٢٢٢٢

الرملة البيضاء صالة عرض مساحه
 ٦٥٠م.م. + مستودع مساحه ١٠٠
 م.م. متصل او منفصل عن الصالة
 ١/٨١١٠١٥ - ٢/٢٢٢٢٢٢

مستودعان البيع منطقة رأس بيروت
 على شارع ١٨م.م. مساحه ٢٨
 ٩٠٠م.م. علو ٤.٥٠م.م. نرارة
 وموقف للكونتينر في دلخام
 المراجعة ٢/٨٨٤٩٢٢/١٠

للبيع محل باني بنة اسكندري،
 شارع حمد الرئيسي ٢٨م.م. المراجعة
 التلغون ٠١/٨١١٠١٥ - ٨٠١٧٠٢ -
 ٣/٨٧٢٢٢٢

2 nouveaux appots s. de luxe
 dans la plus belle zone de
 Adma, tout confort vue pa
 noramique, 445m² + jardin et
 475m². Tél: 01/321398 - 03/
 27515

بنفسية الأبعاد للبيد شقة في
 كرفج ٣ نوم ٣ سفره وصالون
 مساحه ١٥٠م.م. منظر خلابة،
 تسميات في الحلق. التلغون
 ٢/٢٥٢١٠٢ - ١/٨٨١٠١٧

شقة فخمة جديدة جازمة تة ببيت
 ٢٠٠م.م. + ٥٠م.م. حور
 اصغر شقة ولينة في الطابق سعر
 مفر جند. ٢/٢٧٢٢٢٢

للبيع أرض في البنية ٩٠٠م.م. +
 بشلون طريق علم ٩٠٠م.م. ت.
 ٩/٢٢٥٤٢٢

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع أرض في البنية ١٠٠٠م.م. +
 كرفج ١٠٠م.م. التلغون
 ٢/٢٠٨٩٤٠

وظائف
 مطعم برج الحمام - برمتا يطلب
 سائقين - العمر بين ٢٥ و ٣٥ سنة
 المحور شخصياً.
 مطلوب معلم سيلوفان. التلغون
 ١/٨٨٠١١٧

مطلوب للعمل في سوبرماركت معلم
 بيع خلف براد ايجان ودوميت باردة
 ومعلم توصيب خضر ٧٢٩ - ٨٢ -
 ١/٨٨٠١١٧

مطلوب مندوبين لبيع الصنف Hand
 (صنفه الصنف) لاد صنف
 Warner (صنفه الصنف) لاد صنف
 ممتاز للبيع الرجاء الاتصال او المحور
 ما بين الساعة ١٢-١٠ ظهراً على
 الرقم التالي ١/٢٢٢٢٢٢ - العنوان
 رأس النبع، شارع محمد العوت - ابو
 منصور الرقم ٢٢ لطلب الاول بنية
 بكري.

شركة طلب، مدير مبيعات ذو خبرة لا
 تقل عن عشر سنوات وسائق فنان.
 التلغون ٢٧٢٢٢٢

شركة تجارية في كوريش الزمعة
 بحاجة إلى مندوب مبيعات له خبرة في
 التسويق ومحاسبة جامعية (نظام
 كومبيوتر) مع خبرة في بيع
 من ٨ صلا حتى ٤ صلا.

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

شركة قيت السباني - زوق مكيل
 تطلب مدير ذو خبرة عالية في
 تسويق وكالات ملابس، ونسبة لاندرة
 صالة العرض مع خبرة في بيع
 الملابس. ت. ٩/٢١٥٨٢٢ - اموه
 شخصي مع تقديم C.V صورة

**موظفو الأمم المتحدة استقبلوا آنان
وودعوا بطرس غالي بالتصفيق**

مين العلم السابق الأمم المتحدة الدكتور
طبرس غالي مبعوثاً إلى المنظمة
العربية في نيويورك **(اب تليينوني)**

صالح الموروك من موظفي الأمم
معددة الثالثة الامم العلم السابق
منظمة الدولية الدكتور طبرس
غالي لدى مغادرته مكتبه في
نيويورك منها فترة ولاية مضطربة
وسلام خمس سنوات ، وصقلوا له
وترا وهو يعلن ان النجاح الكبير
في حققة هو الحفاظ على استقلالية
الجزيرة منذ ١٩٦٤ الى الان .

في يوم عمل له، وأخطب بطرس غالي مدعيه قاضياً، فيذكرهم على كل ما تقومون اتين عليه ما سويته قاضياً للام المتحدة

جاء ما كانته لافيتي كوفي انتر

التي يبيدوا من الغني البالية من انتر

عالمها التي احدثت عالمنا

منظمة الدولية لمدة خمس سنوات

وعرض الفيلسوف المصري، الذي

يقع ان تولي منصب وزير الدولة

لشؤون الخارجية و شارك في

مؤتمرات عديدة التي اسفرت

عن توقيع معاهدة السلام بين مصر

واسرائيل عام ١٩٧٩، تقديم خطبته

مواضعة المسلمين في الشرق

وسلم قاضياً "قد علنت لتلقي

السلام على

تستعد المعمورة في شكل أكثر
وعراقة في بنائه السلام في الشرق
وسط.

ويذكر أن واشنطن استخدمت
فيها (الفيو) أسبق بطرس فالي
الترشح الفولوية غير أنه أكد لا
يخطط لـ "أي ضريبة" على العسبد
احضر أن الرئيس الأميركي بيل
كلينتون قد تعذر التفرضا على لعادة
تحتلهم ثم بعد ديون الولايات
تستعده. وقد وفي بنصف تعهده
التي الآن أن ياتي بالسلام الآخر.

فيما أوضح أنه يستصرف في إحلال
السلام بداه في الهيفي بعنوان "طريق
القائمة إلى القدس"، والتي من
تتوقع أن تنشره دار القوم سنة
١٩٩٩.

ورافق بطرس غالي الرئيس
البرلماني في لوزان في
الليلة الماضية.

واصلت المعارضة الصربية نظريتها المتعددة على أن قرار المحكمة غير متوازن ولا يراعي مصالح الطرفين. وقد انتقدوا بعض مؤيدي المحكمة قرارها بعدم السماح لـ «مؤيدي المحكمة» بالاحتفاظ بـ 10 في المئة من أراضيهم في أراضيهم. وقالوا إن المحكمة لم تأخذ في الاعتبار أن 90 في المئة من أراضيهم كانت في يدهم قبل الحرب. وقالوا إن المحكمة لم تأخذ في الاعتبار أن 90 في المئة من أراضيهم كانت في يدهم قبل الحرب. وقالوا إن المحكمة لم تأخذ في الاعتبار أن 90 في المئة من أراضيهم كانت في يدهم قبل الحرب.

باريس - و ص ف - بكت
 مندوب الحكم للولاية مسومة رسميا
 على اراضي في فرنسا في الحالات التي
 لها علاقة بالارهاب بعدما نشر لقول
 مؤرخ ٣٠ كانون الاول ١٩٩٦ في
 المجلة الرسمية.

وسمح بتقييم بزواوت ودم
 ومسلحات في الليل لمساعدة اعمال
 امنية يتعقب علماء باحثين اكثر من
 شهر سنيين في ثلاث حالات: "وقوع
 هجرة في جزير ماسيدون، خطر
 انتفاضة لجمهورية ايرلندا او قرآن
 ملغية" او "شعبات" وان الأشخاص
 الموجهين في المكان المزعج نعمة
 "تستعملون لارتكاب اعمال ارهابية
 جديدة".

وتدعو عشرة آلاف طالب ارفعوا
أعلامهم واطفئوا النيران
في المدارس والجامعات
والأشغال في اليوم العالمي
للمعاصرة في ٢٥ من
أكتوبر/تشرين الأول
بمبادرة من منظمة
الأمم المتحدة
والتي تأسست في
العام ١٩٤٥
للمعاصرة في
العام ١٩٤٥
للمعاصرة في
العام ١٩٤٥

**Mardi 7 et Mercredi 8
Janvier 1997
à 20h 30**

السعودية ستحرى إصلاحات سياسية

٤ رسائل ملغومة
الى مكتب "الحياة"
في واشنطن

واوضحت مصادر ان الرسالتين، وكل منهما عبره عن مقلق ايضاً

من يوم الاثنين الواقع فيه ١٢٧/١/١٩٩٧.
 فطري للراغبين بالإشتراك بالنقطة لتعليم
 عروشهم ضمن الظروف الملتزم وفي مهلة
 قصصها الساعة التالية عشرة من آخر يوم
 عمل يسبق موعد اجراء النقطة.
 مدير مهلة مياه صيدا
 نعيم الجمال
 التكاليف ٢٦

السعودية ستحجز

الذكرى الـ ٢٥
لثورة الفلسطينية

الروحية اللبنانية الأرثوذكسية في أبرشية
جبل لبنان لاختتامها بوسطة النضر ابراهيم
الدموري وسعدت الجلسة المقررة في
١٩٩٧/٢/٢ الساعة ٩.٣٠ صباحاً في
الدعوى المقدمة من زوجة ايلي لطفي عوي
بمادة فسخ الزواج لكلي تحمل الرقم ٦٤/١٩٩٧

واوستراليا وكندا.

وعلى الصعيد الميداني، شهد
محطور الجنوب أمس سخونة ملحوظة
في ظل قصف مدفعي إسرائيلي
وعمليات شنتها "المقاومة الإسلامية"

كسبرون تاريخ ٩١/٧/٢١ والقطر
بمسقط حقه بالتمديد القانوني وللا
بالخلاف المأجور موضوع الدعوى والواقع
الطبق الأرضي من العقار الرقم ١٢٩١
مصحح ملك ربيع كرم وللازمه كخك
البدلت المستحقه والبالغة

لكم وبصورة لا يرقى اليها الذ
عند صحة ما استند الى الموه

مقاطعة السار جنوب غرب
بسبب تجمد خراطيم المياه
وتوفي شخص في منزله المدمر

اعلان
مباشر من نقابة تجفيف بيروت
العدد ٩٦/٥٢٩
يبلغ الى: محمد كامل طبارة - م
للمقام عملاً بالاحكام المادة ٤٠٩
تدعوك هذه النشرة العضو بالذ

لا يعزز مناخ صنع السلام، ولا
تتمكن الحكومة السورية والم

النظام على حساب حقوق الفرد
وبث محطة التلفزيون المملوكة
"لن تي في" أن القانون الذي

تاريخ جيد	المصارف المقبولة مبلغاً مؤلجاً لأن يقدم كفالة مصرفية من مصرف تضمن المبلغ بالإضافة إلى النفقات ورسم التخليق
الرقم (م) ٢٨٩٢	التكليف ٢

بالارهاب المنظم جريمة جديدة لها الجبين".

السلام مع سوريا".
واعتبر المستشار الد
لرئيس الوزراء ديفيد بلر
التهام للسوري "هراء محض".

فيما من المولد الفخائية والروس	
قرار الحجز ٩٦/٩/٣٠ وتاريخ	
٩٦/١٠/٥	
للعقارات المطروحة للبيع، الع	للدارسون
٨٨٩ منطقة للسكنية بمساحته	
حدوده غربا طريق الخراز للرقم ٥	مزمع

100

٠١ - رقم على الرقم ٢١٧١٩٧ -
بجريدة "النهار".

الرقم ٨٨٧
ملا المقار
المقار الرقم
١٤ وتاريخ



- بالفاكس: لرسال القاء
- لرسال القسيمة الى

محدوده: یحده غربا العنا
وشرقا للعقل الرقم ۸۹۷
الرقم ۸۹۰ وجنوبا طريق عا
۵۴۶۲.
تاريخ التنفيذ: ۸۴/۷/۱۲
تاريخ الحجز: ۷/۱۱/۲۰

انتقل الى رحمته تعالى
 ربيع الأول ١٤٩٦

[illegible]

سید علی رضا و سید محمد و سید علی رضا و سید علی رضا
سید علی رضا
یقام مجلس و جنرال لرحه لغفسه الصافه
العشره صلیح اذکر ۸ کلون الثاني فی
کتابه ما یوسف العکمه فی التفریقه
تألی التعلی فی صالون الکتابه
معلقه التعلی لعمو الاجل و الفصحه فی
مشارکتها فی الصلاه راجیه اعتبار هذه
تحریر اشعاراً خلاصه

تصادف الیوم لجمعه ۸ کلون الثاني
ذکر مدور لرین یوما علی وفه الماسوف
فی صلمه

نالی حصین الخلیل
والنعمه سیدیه کلون
ابنهما لردا کباره لردا لعلی فی
شقیقهما نلی زوجة الدكتور عبد الخلیل

۸۰۰

شقيقه علي وعصام
عما حسن عبدالله الخليل
أولادهما محمد حسين خليل وسامح وعلي
وشوقي وعصام خليلي
فتتالي في الذاكرة الحكيم في منزل
والدهما في الركن شارع بصير القصر بناية
ماضهم الطويل التفتت بقلعة بقتريسي
شراوتهم السلة صباها وأولادهم بقلعة
التصنوف آل الخليل وحلاوي وفندي
ومبيلي

عائلة العقيد وسلامها يدعون التمل
والمتحدة في مشكركم في الهدايا، ورايهم
اعتبر هذه لتشرة اشعارا خاصا.

تصريف فدا السبت 6 كانون الثاني
نذكرى ابراهيم يوسا اي في دولة الرجوعة
الحاجج مريم رشيد خيدر
ارمة الرجوع امين حسين كوي
لوانما اي ولحم وخديجة
شهرها الحاج محمد رشيد جابر (بو قسم)
صفرها الحاج محمد علي دوير
فيهم مجلس عزاء علي ورحما في
مسينية قاضيية القيسر السابعة الثلاثين
والسبع بعد الفجر
الافسون آل كوي وميرد وبالي البليند.

قيداس وناز

انتقل الى رحمة تعالى في سن باولو
البروس في كانون ٢٩ ١٩٩٦

المأسوف عليه
ميشال موسى شمعون
يقام قلنس وجناز لراثة نفسه السلك
التسعة وانصف صباح الأحد ٨ كانون الثاني
في كنيسة السيدة العذراء للسربرا
الروماني في رحلة المدينة الصناعية.
تخلل التعازي حتى مساء الاثنين ٦
في منزل شقيقه بشارة شمعون في رطل
المدينة الصناعية، وفي منزل شقيقه العقب
جان شمعون في السبتية طاعة مستشفى

يُحافظ بناتية سلمان عبد الاحد الطابق الثالث
يومي التثنية والاربعه ٧ و ٨ منه
الفرجه لعابر منه التثنية لشعرا خلاص.

ذكرى سنة

في مرور سنة على وفاة المأسوف عليما
ابليز يوسف معوض
زوجة جورج اسود
والله جو ويسكلك اسود.
شقيقة الطولون يوسف معوض
والاخذ ابويع يوسف معوض
وچان يوسف معوض (في المجر)
الفرجه لعابر ايل معوض راي.
يقام قدس وچانز لرملة نفسما المصاعف

الحالية عشرة هـ قبل ظهر الأحد ٥ كلفو
الثاني في كنيسة سيدة الكفالات في الفلنار
عائلة الخفيفة تدعو الأقارب والاصدق
الى مشاركتها في الصلاة، سائلة الله تعالى
لا يغفمهم بعزیز.

ذكرى سنين
في مرور سنين على غياب المأسوف على
شبابه

فيل الياس زوين
يقام سنويا وصلة البخور لراحة نفسه
الحد 5 كائون الثاني الساعة العاديه عشر
قبل الظهر في كنيسة الميوسمين مركبيك
وبناوس في عياله
الى لائقين والمؤلفه واصفاهه بعموموه
الى المتفرقة في الهلا.

ذكرى خمس وعشرين سنة
في مرور سنين وفورسن سنة على و
البرجود

الآخست
موسسة كاثوليكية لاثت في عياله
يرضى على مرعهنا اديعنا ان يعل
الجهل

فيول تشار
في وفاة ادم البرجود
الذكور فيمل بهجت
نسخ الأراض
(السفر السابق اتي ادم التمه)

عمر شيخ الأرض وزوجته ديماء يتقبلان التعلّقي في منزلهما في بيروت منطقة الروشة جالدة شاول ديفول بنائية حلوة ومجلاني الطابق الثالث فوق بنك عودة، بظهر اليوم الجمعة ٣ كانون الثاني. التأسفون أن شيخ الأرض وسليمة وقسم بالرم.

شكر على تعزية

سيرة المستوفى عليه
عبدان جميل دياب
 وابنه له يتقدمون بخص الشكر من
 من تقابل بهم واستفهم في مفاهيم باطلين
 القائل ويؤمنون بالشيء الذي الرئيس
 الفريرى والفريرى سلمة الحص راف
 المعالي الزورة والساعدة للثواب والصدور
 القائلين وضبط الجرش وقوى الناس للخدمة
 ولان العام والشخصيات الجينية و
 الفصل والاعمال والاعمال واصفاه الفقيه و
 من تقابل برقايا او مثاقيا سالكين المولى
 وجل انا بخدمهم مبرز.

يا لطيف... أول مرة بسبع ب انتفجار...



نتائج الاصدار السنوي للمناصب الوطني

مليار و ٢٥٠ مليوناً للورقة ٧٥٢٤٤ "ث"

المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١

المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١

نتائج اللوتو اللبناني

المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١
المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١	المتبعة بأحد الرقمين ٥٢٠٢ - ٢٢٨٢٢ - ٧١٩١

مثلاً يفعل رجال معاكسون في دبي كذلك نساء يتحرشن بهم ويفغمن

وحذر الباحث الاجتماعي راشد محمد راشد (٣٧ عاماً) من زيادة وتيرة التحرش الجنسي في دبي، قائلاً: "أنا شخص عادي، لكنني لاحظت مؤخراً أن التحرش أصبح أكثر شيوعاً، خاصة في الأماكن العامة مثل المترو والمشي". وأضاف: "هناك نوعان من التحرش: الأول هو التحرش المباشر، مثل التلصص أو التلامس الجسدي، والثاني هو التحرش غير المباشر، مثل التعليقات المسيئة أو التهديدات". وأشار إلى أن التحرش لا يقتصر على فئة معينة من النساء، بل إنه منتشر بين مختلف الفئات الاجتماعية والاقتصادية. ودعا إلى مزيد من الوعي والتدخل الحكومي لمواجهة هذه المشكلة.

الذكرى المؤتوية الثانية لمولد شوبرت

باريس - ومن ف - يحتفل الموسيقيون من العالم الغربي في ١٩٩٧ بالذكرى المؤتوية الثانية لمولد المؤلف الموسيقي الشهير فرانز شوبرت الذي ولد في فيينا في ٢٦ كانون الثاني ١٧٩٧. وستة وأحد قد لا تكون كافية لبيان مدى الأثر الذي أحدثه هذا المؤلف العظيم في عالم الموسيقى. وتقوم أمدا المؤلف الموسيقي الذي نشأ في فيينا عام ٢٠٠٠ ميلاد شوبرت من ٣٠ عاماً موسيقياً بينما تسجعت مساهمته في الموسيقى الكلاسيكية وعشيرة أعمال أوبرا. وطول السيرة الذاتية لشوبرت في فيينا سبعة أعوام من التطورات الفنية (بالحالات وثلاثة معرض) للاحتفال بالذكرى الخامسة لانشطته أخرى ستعزز على بعض المواسم الأوروبية وينيووروك.

جهاز ترست بنك ش.م.ك. بفروعه السبعة عشر

يتقدم من زبائنه الكرام بأطباق التمنيات للعام ١٩٩٧. ويعلن إنه بإمكانهم إستلام كشوفات حساباتهم الموقوفة بتاريخ ١٩٩٧/١١/٣١ اعتباراً من صباح يوم الخميس ١٩٩٧/١١/٣١. وللناسبة يسره ان يعلن لزبائنه ان امواله الخاصة الكاملة أصبحت ٤١,٧٥٠ / مليار ليرة لبنانية.

يوم الناح ونزول التقاليد فيه



في اليوم الأول من السنة الجديدة، ينزل أسوديون كثيرون إلى المياه العذبة في بحر البطيخ، بحسب تقاليدهم، للاحتفال بيوم السباحة السنوي واستقبال السنة بالطهافة والمرح. وهذا ما سيجدون على شاطئ بلدة أموس في غرب البلاد. (روبرت تيليفوت)

موناكو ٧٠٠ سنة منذ التأسيس كيلومترا مربعا مساحة جنة منفردة

تتشهد الأسرة المالكة في موناكو، وهي من لقدم الأسر الحاكمة في أوروبا أن تبعد احتفالات مرور ٧٠٠ سنة تأسيس الإمارة نظار الناس عن الحياة الخلصة لاسمائها وتسلط الأرواح على انشطتها موناكو وشكا الأمير الأمير الذي يعده لوه الأمير رينه الثالث لحكم هذه الدولة كقائد "شعر بالأسف في صورة موناكو العامة تعتمد تروح الأمير رينه نجمة السينما الشهيرة غريس كيلي عام ١٩٥٦. أقيمت ثلاثة احتفالات في موناكو لتحتفل باليوبى المئتين لولادة الأمير. وقد تجتذب العائلة الحاكمة وسائل الإعلام وكثيراً ما يتم تصوير الأمير والأميرة في حياتهما عندما حاولت العمل عارضة أزياء وصممت ملابس الاحتفال في منية رولاند. وفي الأونة الأخيرة ظهرت على شاشات التلفاز بعد نشر صور زواجها السابق ديفيد دوكرويه الذي كان حارساً في القصر قبل زواجه بها وهو يرحل مع فيلي مونتان "ميرة" المصور الفوتوغرافي "التيكس" إلى جانب حوض سباحة في الريفييرا.

جياكوميني الطويل والدقيق في نخته



زائران في بيتهم في البرونز للفنان جياكوميني في "روائع القرن العشرين" في غاليري إيو ساوث آرت للفنون في العاصمة الأسترالية - سيدني. يتضمن المعرض أعمال مجموعة من مجموعة بيير لامي، كير مومجيت، الفن الحديث، ذات الملكية الخاصة. (روبرت تيليفوت)

تقوية التماسك

التوقيع الدموي

لا حاجة بعد الآن للتفاهم والبرق، لقد تم التوقيع على مستأجل مدينة الخليل وفق اللوحة المصممة الحديثة. ورغم كل المظالم وعبارات الاستنكار والتشديد التي وصلت حتى إلى الخطاب الميركي، يستطيع بنيلين تكتيماً أن يضحك في عيه وأن يرفض مزموه فوق جروح الفلسطينيين المسمة وأن كان يتوق أملاً للرئيس على ثوبهم، أما ياسر عرفات فلا حاجة به فعلاً ليس واليوم وهذا إلى عاه البصم على أي تخلف حول الخليل. فمن الغاية الدلالية نفسها جاء الجندي الإسرائيلي نعيم فريدمان واستعان من الأقاليم باليداع وعن الجير بلدم وعن الورق بأجساد الفلسطينيين، وأقام حفل توقيع إرهابياً صليخاً عندما فتح النار على مجموعة من البرباء العرب وهو يقول: الخليل ملكنا إلى الأبد. حدث هنا وقت يحكمه خدس روس مع المحافظين الإسرائيليين والفلسطينيين على صوغ الترتبات التي لا تبدو قادرة على الحياة والصمود أمام مستقبل القتل الذي يخرجون من مجاهل الغاية المصمومة ليطلقوا النار على "العداء الفلسطينيين" زرعاً للكماء. لا يسر نعيم فريدمان "مخلاً عقلياً" كما يزعم الفيلسوف كيملي أو كما حاول المصور العسكري أن يشيع، أنه واع ومدرع ومنحسب جاء لتخريب عملية السلام كما يقول. ربما يمكن عملية الاختلال العقلي الهلي عند الذين يصلحون أن في المكان عند تنسوية سلمية مع المجتمع الإسرائيلي الذي اختار بأكثرية قبل تسعة أشهر بنيلين تكتيماً الذي يطلق النار على العرب والتسوية من دون اقتطاع وفي كل اتجاه. ونولدمان خرج من المدرسة المدنية نفسها التي أطلقت مثير كاملاً الذي قتل وهو يدعو إلى الله العرب في البحر، ثم باروخ غولدمشتاين الذي نفذ مجزرة الحرم الإبراهيمي قبل ثلاثة أعوام خذبه المتطرفون اليهود قنبلاً للصخر وجعلوا من قبره محلاً وصدروا كتاباً يندح الميزرة التي نفعها بوزع الآن على نطاق واسع في إسرائيل، ومن المدرسة عندما خرج يصفال عامير الذي انتقل لاسفل رابين لوقف عملية التسوية تحول وهو وراء قضبان السجن بطلا قويا ومعبوداً للجماهير تريد كثيرات من الإسرائيليات الاقتار به. لولة لدم؟ لا إن الأمر لا يتسع للأولام، فهي ظاهرة حقيقية وأمر واقع في المجتمع الإسرائيلي وبنيلين تكتيماً شخصياً لا يبعد عنماً، فما بالك بداريل شرون الذي ينام ومطردة العرب حتى تركيا، أو برافيل إيتان الذي يعتبرنا مرارياً تستحق الموت. ومن من الضروري أن نتحدث عن ابن آية بنيلين بين الذي يسعد بأحلام طرد العرب من حيث أتوا وتفرغهم في الصحراء؟ نحن لا نتحدث عن ترهات، بل عن أسامة نوحوية تمسك بالقرار السياسي في إسرائيل، وتنام كيف يجب البصم وراء التسوية وأولامها وهي لا تختلف في شيء عن سرب المصاري وأولامها. ولعل ما يدفع إلى هذا الكلام، أن البنيلين بالتسوية السلمية في إسرائيل والذول العربية وليركبا ويتاملون حالاً مع قواير القتل والناحج المرتكبة كأنما كان حال شخصياً، وهذا أمر مفرق في الكتب والخطبة، فبولدمشتاين كان تاج حال واسعة ومتجددة في المجتمع الإسرائيلي ويصفال عامير كان كذلك، أما غولدمان ليس في التولية إلا تتيباً لإرهاباً من هذه الحال. من هنا فإن السؤال الذي يجب طرحه، كيف يمكن التمسكق ان التسوية ممكنة مع وجود هذا المسائل من القلة الذين ينفذون رغبة القامة وأولامها (١) أولام يؤكد عامير تكراراً ان السنة أرسلة لكل رابين وتخبس إسرائيل من شره؟ وفي ظل هذا الطوفان من الكرامة والتطرف والأولام، كيف يمكن شق طريق التسوية وإكمالها؟ ولما كان قرار التسوية بالتسوية يكتب بدم المرتكبة فكيف الأمر عندما تفتح ملفات القتل، مثلاً؟ وإلى متى يمكن تسويق الأولام في هذه المنطقة الفارقة أملاً في المستقبل والكثير؟ وإلى متى يمكن كيدوميسية الميركية ان تسابق القامة التي تمسك بملكا على حذر الترتيب؟

السجن حيث كان مانديلا والآخرين إلى متحف وبعض الحراس في آئين

في خليج نيل باي الجويل الذي تطل عليه كيب تاون يقف شاهد قبيح على انش نظام عنصري قبيح حكم جنوب إفريقيا، روين إيلاند، الجزيرة الرابطة إلى كتبت موقع سجن حيمين. قبل بضعة أيام تسلمت وزارة الفنون والثقافة مبنى السجن من جمع من الزوار حيث لمبى الرئيس تابسون مقبداً ١٨ عاماً من مجموع ٢٧ عاماً قضاها في السجون. سيجري تحويل السجن إلى متحف لتفوق التأسل. في سيرة الذاتية "طريق طويل إلى الحرية" كتب مانديلا الذي تولى السلطة في جنوب إفريقيا بعد فوزه في أول انتخابات لجميع الأعراق عام ١٩٩٤: "كانت روين إيلاند ولا جيل مركزاً لمبدأ النظام القمعي المبرمج لجنوب إفريقيا. محطة للمراقبة ليس فقط للسجناء بل أيضاً لموظفي السجن". في الحقيقة لم يجد أغلب موظفي السجن الحياة في الجزيرة المأهولة بهذا القدر من المصروف. قال ماري تشارلاند لحد حراس السجن الذي عاش معظم حياته (٤٤ عاماً) في روين إيلاند، "شيء مؤلم للغاية. استمتعت بعمل وولديتي في الجزيرة. اعتقد أنهم مخطئون في إطلاق هذا السجن. لا أريد أن أرحل من هنا ولا زوجتي". وبنيلين انتقل روين إيلاند رسمياً إلى وزارة الفنون والثقافة منذ طوله ٢٠٠ عام كلف فيه سجناً ومنفى. ومنذ أن انتقل الأسطول الملكي البريطاني بجرا شياها إلى مبنى اللوت في الجزيرة في القرن السادس عشر